

support, these expenses are covered by the treasury of the State, unless specific text exempting the State from paying these expenses.

Chapter VI

The withdrawal and the modification of the decision to grant the jurisdictional support

Art. 32 - The jurisdictional support office may withdraw the decision of grant of the jurisdictional support, after having heard the beneficiary and this in the two following cases:

- If the beneficiary realizes certain revenue likely to subtract him from the support benefice.
- If it is established that he has dissimulated his real revenues, in which case, the president of the office transmits the documents of the file to the public prosecution.

Art. 33 - The office may decide to modify the total jurisdictional support by transforming it into a partial support, if it is established that the beneficiary has realized revenues likely to subtract him from the benefice of the total support. In this case the office shall fix the share of the expenses covered by the contribution of the State treasury.

The decisions of the office concerning the withdrawal or the modification of the jurisdictional support are submitted to the same formalities and procedures provided for by articles 13 and 14 of the law herein.

Art. 34 - The public treasury recovers, by legal means, the amounts deposited to the beneficiary from the jurisdictional support, each time the office decides to withdraw the support or to reduce it by transforming it into partial support.

When the decision of withdrawal or modification is founded on the posterior improvement of the revenues of the beneficiary from the jurisdictional support, the public treasury recovers only the expenses deposited later to the date of this improvement.

Art. 35 - The decision of withdrawal or modification of the jurisdictional support has no effect on the pending case or on the professional duties of the appointed legal assistants.

Art. 36 - The beneficiary from a jurisdictional support which has been withdrawn shall pay the remuneration of the expert or the lawyer, in accordance with the remuneration system in force. In case of modification of the decision of jurisdictional support into a partial support, the payment shall be carried out on the basis of the special remuneration system provided for by article 23 of the law herein.

Chapter VII

Criminal provisions

Art. 37 - The person concerned by the jurisdictional support and who has willingly dissimulated his real revenues, is punished by an imprisonment from sixteen (16) days to six (6) months and by a fine ranging from one hundred dinars to five hundred dinars or by one of the two punishments.

Is punished to the same punishment, every person having intentionally contributed to the dissimulation of the revenues of the person concerned by the jurisdictional support in order to allow him to get unlawfully this support without prejudice to the civil responsibility that it may incur towards the State.

Art.38 - Shall be repealed, the prior provisions contrary to the law herein.

The law herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of the Tunisia and implemented as law of the State.

Tunis, 3 January 2011

Zine El Abidine Ben Ali

Law n° 2011-4 dated 3 January 2011, completing the provisions of article 234 of the labor code (1).

In the name of the People,

The Chamber of Deputies and the Chamber of Advisors having adopted,

The President of the Republic enacts the following law:

Single article - Shall be added to the provisions of article 234 of the labor code, the following expression: "and 152-2" and inserted according to the order set in this article.

The law herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia and implemented as law of the State.

Tunis, 3 January 2011.

Zine El Abidine Ben Ali

(1) Preparatory works:

Discussion and adoption by the Chamber of Deputies during its session held on 21 December 2010.

Discussion and adoption by the Chamber of Advisors during its session held on 28 December 2010.